



UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 10/2016

L A S A R T E - O R I A
KO UDALBATZARRAK 2016 KO
EKAINAREN 27AN EGINDAKO EZ
OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR
EL PLENO MUNICIPAL DEL
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA 27 DE JUNIO DE 2016.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE LEHENDAKARIA:
ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Jesús Zaballos de Llanos jn. (PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:
TENIENTES DE ALCALDE:

D^a Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
D. Agustín Valdivia Calvo jn. (PSE-EE-PSOE)
D^a Maite Iglesias Sánchez and. (PSE-EE-PSOE)
D. Jesús Alonso Ocáriz jn. (PSE-EE-PSOE)
D. José M^a Urdampilleta Zubitur jn. (PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a Beatriz Juez Martín and. (PSE-EE-PSOE)
D. Pablo Barrio Ramirez jn (EH BILDU)
D. Gorka Lizarraga Erro jn. (EH BILDU)
D^a Estitxu Alkorta Barragán and. (EAJ-PNV)
D. Jon Antxordoki Rekondo jn. (EAJ-PNV)
D. Arkaitz Naya Carrasco jn. (ADLOP)
D. David Ares Rodriguez jn. (ADLOP)
D^a Alicia Garcia Patino and. (ADLOP)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTOR:

D. Ion Murua Guinea jn.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES:

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a Leire Elizegi Beloki and. (EH BILDU)
D^a Kristina Bernal Etxeberria and. (EH BILDU)
D. Alejandro Sáenz Muriel jn. (PP)



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoa, 2016ko EKAINAREN 27ko 10:00 zirelarik, alde aurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udaltzatar osoa bildu zen, Jesús M^a Zaballos de Llanos Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

1.- A-34 GOIEGIKO IBARRA HIEN NEINOR NORTE ENPRESAREKIN EGINDAKO HITZARMEN URBANISTIKOAREN ALDAKETA ONESTEA.

Hirigintza, Obrak eta Ingurumeneko ez ohiko eta urgentziazko Batzorde Informatiboak, 2016ko ekainaren 22an egindako bilkuran emandako diktamina ikusirik, Lasarte-Oriako Udaltzatar aldeko bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV), kontrako bi botorekin (2 EH BILDU) eta hiru abstentziorekin (3 ADLOP), honako akordioa hartzen du:

Lehen – 2011ko Maiatzaren 19an formalizatutako Hitzarmen Urbanistikoaren Aldaketa onartzea, bere ezaugarriak honakoak direlarik:

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 10:00 horas del día 27 de JUNIO de 2016, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Jesús M^a Zaballos de Llanos, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jauregi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- APROBACIÓN MODIFICACIÓN CONVENIO URBANÍSTICO CON NEINOR NORTE EN EL AIU A-34 VAGUADA-GOIEGI.

Visto el dictamen emitido por la Comisión extraordinaria y urgente de Urbanismo, Obras y Medio Ambiente en reunión celebrada el 22 de junio de 2016, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV), dos votos en contra (2 EH BILDU) y tres abstenciones (3 ADLOP) toma el siguiente acuerdo:

Primero – Aprobar la Modificación del Convenio Urbanístico, formalizado el día 19 de Mayo de 2011, cuyas estipulaciones son las siguientes:



ESTIPULACIONES

PRIMERA.- NEINOR NORTE se compromete a la completa ejecución de las obras de urbanización correspondientes a la FASE II, indicada en el Texto Refundido de la 1ª Modificación del Proyecto de Urbanización de la AIU "A.34 Vaguada Goiegi".

A causa de las fuertes pendientes que conforman las plataformas en las que se sitúan las parcelas residenciales, dichas obras de urbanización se ejecutarán progresivamente en simultaneidad con las obras de edificación de las distintas parcelas, de modo que se definirán 4 subfases (denominadas en lo sucesivo Subfase II-A, Subfase II-B, Subfase II-C y Subfase II-D). **Se adjunta al presente como Anexo 3 plano definiendo las Subfases.**

Neinor Norte se compromete a presentar, en el plazo de un mes desde la aprobación y publicación en el Boletín Oficial de la Provincia del presente convenio, una modificación del PAU, recogiendo en detalle el calendario de ejecución previsto para las distintas subfases.

Por su parte el Ayuntamiento de Lasarte-Oria se compromete a tramitar y aprobar definitivamente dicha modificación en el plazo de 3 meses desde su presentación, siempre y cuando la misma se ajuste a lo aquí acordado y a las distintas normas de aplicación.

Será condición necesaria que la ejecución de las dotaciones deportivas recogidas en el proyecto de urbanización de la A.I.U. "A.34 Vaguada Goiegi", se realice con la ejecución de la Subfase II-A de las obras de urbanización.

Igualmente, será preceptiva la finalización y recepción provisional de cada una de las subfases de la urbanización para la obtención de la LPO de las edificaciones a las que dan servicio y que conforman las citadas subfases.

SEGUNDA.- NEINOR NORTE procederá a enajenar las nuevas viviendas concertadas (72) al precio máximo resultante de multiplicar por el índice 2,00 el precio máximo de las viviendas de Protección Oficial de Régimen General vigente en el momento de la acreditación al ayuntamiento de la puesta en el mercado de las precitadas viviendas.

Asimismo, el precio máximo de los anejos será el precio base señalado del m² útil de estas viviendas por el índice de 0,25. A título orientativo los precios máximos serán:

- Viviendas 3.258,62.-€ m²/útil (1.629,31.-€ m²/útil * 2,00)
- Anejos 814,65.- €m²/útil (3.258,62.-€ m²/útil * 0,25)

No obstante, para todos aquellos demandantes de vivienda, empadronados en Lasarte-Oria, cuya adjudicación se produzca durante el proceso abierto de tres (3) meses al que se hace referencia en las estipulaciones tercera y cuarta, el precio máximo de venta será el resultado de multiplicar por el índice 1,70 el precio máximo de las viviendas de Protección Oficial de Régimen General vigente en el momento de la acreditación al ayuntamiento de la puesta en el mercado de las precitadas viviendas (aplicado según los términos establecidos en la Orden de 3 de noviembre de 2010, del Consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, sobre determinación de los precios máximos de las viviendas de protección oficial).



Igualmente, y únicamente para este segundo caso, el precio máximo de los anejos será el precio base señalado del m² útil de estas viviendas por el índice de 0,25. A título orientativo el precio máximo de estos anexos será 692,46.- €/m²/útil (1.629,31.-€/m²/útil * 1,70 * 0,25)

Los precios de venta no incluyen los impuestos ni los demás gastos que conlleve la transmisión de las viviendas.

TERCERA.- La vinculación de las 72 viviendas al precio máximo establecido será aplicable durante el plazo de 8 años desde la fecha de otorgamiento de la licencia de primera ocupación de cada uno de los bloques en que se ubican dichas viviendas.

Las viviendas que no se hayan vendido en el citado plazo quedarán desvinculadas del presente Convenio pudiendo venderse en régimen de precio libre.

La puesta en el mercado de las precitadas viviendas se realizará en Dos Fases de 36 viviendas cada una.

En el plazo de tres meses desde la notificación de la aprobación en pleno del presente Convenio Urbanístico la mercantil deberá poner en el mercado para su venta las viviendas correspondientes a la Primera Fase; y en el mismo plazo lo deberá acreditar ante el Ayuntamiento, comunicándole de manera escrita, el tipo de vivienda, su superficie y el precio de venta a aplicar. La oferta en venta de las viviendas se deberá realizar en las condiciones recogidas en este convenio.

La segunda fase se pondrá en el mercado una vez se alcance la venta en contrato del 80% de las viviendas de la Primera Fase, en plazo inmediato a la producción de ese hito. La puesta en venta de las viviendas de la Segunda Fase se ajustará en cuanto a plazos, condiciones, términos, etc. a los recogidos en este convenio para la Primera Fase.

CUARTA.- De acuerdo con lo previsto en la estipulación anterior, en el citado plazo máximo de tres meses desde la notificación de la aprobación del presente convenio, la promotora abrirá un plazo de inscripción para la presentación de solicitudes para optar a las viviendas concertadas, a los efectos de lo previsto en la estipulación octava.. Finalizado el plazo remitirá al ayuntamiento la lista provisional de solicitantes al objeto de que se verifique el cumplimiento del requisito de empadronamiento exigido.

El plazo de inscripción tendrá una duración mínima de tres meses, desde la puesta a la venta de las viviendas para cada una de las fases.

QUINTA.- En lo que respecta a los adquirientes de las viviendas concertadas, la vinculación de las 72 viviendas a este régimen de precio concertado, lo será por un plazo de ocho años desde la firma de la escritura pública de compra-venta de la primera transmisión efectuada por la mercantil Neinor a los adquirientes de cada una de las viviendas.

Durante este plazo el Ayuntamiento de Lasarte-Oria ostentará un derecho de tanteo y retracto sobre las mismas, de manera que el adjudicatario – comprador vendrá obligado a informar de su intención de venta de la misma , a fin de posibilitar el ejercicio del citado derecho, conociendo desde el primer momento que el precio de venta de las mismas será el resultado de aplicar el Índice de Precios al Consumo (IPC) acumulado desde el momento de la compraventa en Escritura Pública hasta el momento que se procede a su segunda transmisión, al



precio máximo establecido en el presente convenio, según cada uno de los casos determinados en la Estipulación segunda al que se haya sujetado la primera transmisión.

Transcurridos ocho años desde la firma de la primera transmisión el derecho de tanteo y retracto antes citado a favor del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, desaparece, pudiéndose desde ese momento transmitirse las viviendas en régimen de precio libre.

SEXTA.- El Ayuntamiento de Lasarte – Oria podrá establecer las medidas de control que sean necesarias al objeto de acreditar el cumplimiento efectivo de la obligación de promover y enajenar las 72 viviendas dentro del precio máximo establecido y en las condiciones de acceso que se estipulen.

En particular el Ayuntamiento podrá solicitar copia de los contratos y controlar el cumplimiento de acceso en igualdad de condiciones a su adquisición, así como los pagos de las cantidades que integran el precio.

SEPTIMA.- Para el caso de que el listado de demandantes sea superior al volumen de viviendas concertadas ofertadas, la adjudicación de las mismas se realizará mediante sorteo que se llevará a cabo ante fedatario público en las dependencias municipales. El acceso será libre para quienes quieran presenciarlo. Los gastos del sorteo serán por cuenta de la empresa Neinor Norte como parte vendedora.

Si por el contrario, el número de demandantes fuera inferior al número de viviendas ofertadas, éstas se adjudicarán por orden de inscripción.

En cualquiera de los dos casos, se realizarán dos listados, uno con las personas que acrediten su empadronamiento en el municipio de Lasarte-Oria, y el otro con el resto de inscritos. De estos dos listados, tendrán prelación en la adjudicación la referente a los empadronados en el municipio de Lasarte-Oria.

OCTAVA.- La mercantil Neinor adjudicará las viviendas concertadas a la finalización del periodo de inscripción de tres meses al que se hace referencia en la estipulación tercera y cuarta, y en su caso, una vez realizado el sorteo al que se hace referencia en la estipulación séptima.

Una vez finalizado el periodo de adjudicación establecido en el apartado anterior, las viviendas restantes podrán ser adjudicadas a las personas interesadas sin necesidad de cumplir ningún requisito de empadronamiento, si bien tendrán prioridad en la tramitación aquellas personas que acrediten estar empadronados en este municipio.

Bigarrena – Akordio hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, eta Udaleko web orrian publikatzea.

Segundo - Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, y en la página de la web municipal.

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esaten du hasieratik, orain dela urte asko proiektu honekin hasi zirenetik, beren kontrako iritzia azaldu zutela, momentu horretan PSOE-ren etxebizitza politikaren aurka zihoazelako. Gaineratzen du, ez zutela ikusten eremu horrek garapen urbanistiko horren beharrik zuenik, baina behin proiektu hori hasita, ahalik eta ondoen bukatu behar dela. Aipatzen du aurreko



legealdian ere, aurreko enpresa kiebra jo zuenean, egon zela aurreko gobernuaren aldetik ahalegin bat hori birbideratzeko. Azaltzen du orduko NASIPA-ri ahalegin bat egiteko edo beste proiektu bati ekiteko eskatu zitzaiola, kiebra hori saiheste aldera. Segitzen du esaten beraiek horren alde egon zirela, eta nahiz eta NASIPA-ren kiebra hori saihestu ez, NEINOR-en eskutik beste proiektu bati ekiteko asmoarekin daudela eta horregatik izan dela beraien baiezko bozka oraingo honetan.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du beraien bozka kontrakoa izan dela, eta hau, batez ere, eremu horretan egin zen etxebizitza politikagatik izan dela. 2011ko maiatzean hitzarmen bat egin zela, non, jartzen zuen babes ofizialeko etxeak "bider 2" indize bezala, eta hori beraien ustez gehiegizkoa zela. Jarraitzen du esaten, oinarrian, herri honetan egin den etxebizitza politika etxebizitzak egitea izan dela, egin eta egin irizpiderik gabe, landa edo beste motatako eremuak artifizializatu, beste erabileretarako nolabait baztertuta. Beraz, beraiek politika horren kontra daudela dio, eta neurri handi batean oraingo kontrako bozka horregatik dela. Aipatzen du, azken finean, hitzarmen honetan egiten den aldaketa ondo dagoela, lehen "bider 2" jartzen bait zen indize bezala eta orain 1,7, eta hori objektiboki hobekuntza dela, baina bide horretatik jarraituz, zergatik hiru hilabetetan bakarrik egiten den eta ez den "2" indize hori ezabatzen. Jakinda gainera gaur egun eta hemen merkatuak dituen prezioak, indize horien azpitik daudela.

2.- 2016 URTEKO AURREKONTU OROKORRAREN PROIEKTUAREN HASIERAKO ONESPENA.

Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak, 2016ko ekainaren 23an egindako bileran hartutako diktaminaren berri ematen da.

❖ BARNE ERREGIMENA

1. Emendakin partziala (ADLOP)

Brigadaren 3 plaza huts eta gaixotasun-bajengatik 2 plazako ordezpena kredituaz dohatzea proposatzen da.

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que la intención de esta enmienda es evitar que se contrate a empresas privadas para pequeñas obras y tareas propias de la Brigada Municipal. Añade que tampoco son favorables a la contratación de empresas privadas sin conocer previamente las condiciones que van a tener los trabajadores. Comenta, que es necesario que todas estas bajas sean cubiertas en un plazo breve de tiempo, ya que les transmiten que el servicio de obras se está viendo perjudicado gravemente. Además hay que tener en cuenta el personal que se va a jubilar en el plazo de cinco años, que son tres personas si no se equivoca. Sigue diciendo, que los propios trabajadores de la brigada proponen como solución que se haga una promoción interna para subir de categoría en las plazas que están vacantes, y

2.- APROBACIÓN INICIAL DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO GENERAL DEL AÑO 2016.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas, en reunión celebrada el día 23 de junio de 2016.

❖ RÉGIMEN INTERIOR

1. Enmienda Parcial (ADLOP)

Se propone dotar de crédito 3 plazas vacantes de la Brigada y la sustitución de 2 plazas por bajas de enfermedad.



convocar oposiciones libres para el resto de las próximas vacantes que puedan surgir a raíz de las jubilaciones.

Bozkatzera jarrita ADLOP-k (3) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bost botorekin (3 ADLOP, 2 EH BILDU) eta kontrako bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV).

2. Emendakin partziala (ADLOP)

Kabineteko buruaren plaza kentzea proposatzen da.

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que como ya comentaron anteriormente, su grupo municipal está en contra de que en el Ayuntamiento de Lasarte-Oria haya una persona que ocupe esa plaza, y ello conlleve un coste salarial tan importante. Con lo cual creen que se puede gobernar de otra manera y que no es necesaria esta plaza.

Bozkatzera jarrita ADLOP-k (4) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko hiru botorekin (3 ADLOP), kontrako bederatzi (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta bi abstentziorekin (2 EH BILDU).

3. Emendakin partziala (EH BILDU)

Gizarte-Zerbitzuen Buruari esleitutako Osagarria espezifikoa txikiagotzea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du historikoki Udaletxe honetan, teknikari postutan batez ere, hainbat osagarri ezarri direla, inongo irizpiderik gabe. Eman, handik urte batzuetara pertsona berari kendu, eta inongo kasutan ez dutela ikusi balorazio bat osagarri horien inguruan. Gaineratzen du, kasu batzuetan azalpena bitxia dela, ematen bait du osagarri horiek nolabait Alkate jaunaren soldata altua justifikatzeko jarri direla. Aipatzen du beraien ustez hori ez dela bidea, osagarriak jarri behar badira jarri behar direla, baina balorazio baten ondorioz. Azaltzen du ikusiz orain OPE bat planteatuko dela, aukera dagoela sartzan den pertsona berriarekin, historikoki egon den egoera hori bideratu edo zuzentzeko, eta ikusten dutenez hori ez da egiten eta hasieratik osagarri bat ezartzen da. Jarraitzen du esaten, badakiela postu honetan, 2011n, beraien jarri zutela osagarri bat, baina RPT-aren data ikusi besterik ez dagoela, 2011ko iraila, eta horrek esan nahi duela, sartu berriak zirela eta ez zutela ezagutzen pertsonal arloan zegoen egoera. Kasu honetan bereziki hartutako erabakia izan zela eta teknikariek emandako irizpideei jarraitu zirela, ez beraien egoeraren mamia ezagutzen zutelako. Segitzen du esaten agian oraingo gobernuak hori aipatu dezakeela, beraien sartu eta berehala aldaketa egin zutela, baina beraien kasuan diferentzia bat dagoela, hau da, duela 5 urte, hauteskundeak baina bi hilabete lehenago arte ez zekitelako zerrendetan egongo zirenik ere, beraz beraien ez-ezagutza guztiz justifikatuta zegoela, ez orain

Sometida a votación la enmienda presentada por ADLOP (3), es **RECHAZADA** con cinco votos a favor (3 ADLOP, 2 EH BILDU) y nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV).

2. Enmienda Parcial (ADLOP)

Se propone la supresión de la plaza de Jefe de Gabinete

Sometida a votación la enmienda presentada por ADLOP (4), es **RECHAZADA** con tres votos a favor (3 ADLOP), nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV) y dos abstenciones (2 EH BILDU).

3. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone reducir el Complemento específico asignado al Responsable de los Servicios Sociales



bezala. Horregatik, nahiz eta 2011n beraiek aldaketa bat egin, uste dute orain erabaki izan beharko balute bestelakoa izango litzatekeela erabaki hori.

Toma la palabra el Sr. Alcalde le dice al Sr. Barrio que él mismo se contesta en su propia intervención. Comenta que si está diciendo que es una reclamación histórica que no existan esas dedicaciones exclusivas, no entiende porque cuando llegan al gobierno son ellos quienes lo plantean. Reitera que cuando él fue Alcalde entre 2010 y 2011 quitó la dedicación exclusiva a la Directora de Servicios Sociales, y él nada más llegar se la puso. Añade que en cuatro años se lo podían haber quitado perfectamente, y que no puede argumentar que se lo puso en septiembre cuando llevaba pocos meses de Alcalde, porque estuvo 4 años de Alcalde y tuvo toda la legislatura para poderla suprimir, y no lo hizo. Por lo tanto, no vengan a justificar ahora eso, y como le dijo en la comisión hay que ser responsable y coherente, y que no hagan ahora lo que no hicieron cuando gobernaron. Le vuelve a decir que quien le puso esa dedicación exclusiva a la Directora de Servicios Sociales fueron ellos, por lo que no entienden como ahora se lo quieren quitar.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta berresten du sartu zirenean ez zutela egoera ezagutzen, eta ez-ezagutzatik hartutako erabaki bat izan zela. Egoera horretaz jabetu zirenean saiatu zirela osagarri horiek bideratzen, onartzen du ez modu egokian eta hanka sartuta gauza askotan, baina saiatu zirela nahiz eta ez lortu. Errepikatzen du ezin izan zutela lortu nahiz eta beraien nahia hori zen, tartean beraien akatsak egonda.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le dice que no se pretenda esconder en el desconocimiento, porque perfectamente lo podía haber suprimido cuando la persona que nombraron para ocupar el cargo se marchó a la Diputación, y cuando volvieron a sustituirla, y no lo hicieron. Por lo que si no lo hicieron con la primera lo podían haber hecho con la segunda. Reitera que no se esconda en el desconocimiento, cuando encima ha dicho en su intervención que EH BILDU estaba históricamente en contra de las dedicaciones. Por lo tanto, que no se amparen en el desconocimiento porque no es así.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du hona etorri baina bi hilabete lehenago ez zutela ezer ezagutzen. Bestalde, hori kentzen saiatu zirela eta zeuden arazoak eta ezintasuna ikusita, gai hori mahai gainean uztea planteatu zutela, aukera zegoen unean balorazio bat egiteko eta erabakiak hartzeko. Azaltzen du, mila arazo medio, balorazio hori ezin izan zutela egin, baina hori izan dela beraien postura beti.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (5) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU), kontrako bederatzi (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta hiru abstentziorekin (3 ADLOP).

4. Emendakin partziala (EH BILDU)

Hirigintzaren Buruari esleitutako Osagarria espezifikoa txikiagotzea proposatzen da.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (5), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU), nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV) y tres abstenciones (3 ADLOP).

4. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone reducir el Complemento específico asignado al Responsable de los Servicios Urbanísticos.



Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du kasu honetan egoera berbera dela. Aipatzen du une honetan lanpostu hori bete gabe dagoela, eta aurreko puntuko logikarekin jarraituz, une honetan osagarririk ez egotea proposatzen dutela eta dagokion momentuan balorazio bat egin ondoren, egokia dela ikusten bada jartzea.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que ellos votarán en contra por la misma argumentación que le ha dado en la anterior enmienda. Añade que él ha estado gobernando y no lo ha suprimido, y ahora que está en la oposición es cuando lo plantea. Por lo tanto, votarán en contra.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (6) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU), kontrako bederatzi (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta hiru abstentziorekin (3 ADLOP).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (6), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU), nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV) y tres abstenciones (3 ADLOP).

5. Emendakin partziala (EH BILDU)

HAZ administrariaren plaza kentzea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du kasu honetan aurrekontuaren proiektuan HAZ administrariaren plaza kentzea planteatzen dutela, proiektu berrian koordinatzaile moduan planteatzen dena. Gaineratzen du une honetan plaza horretan egiten diren funtzioak guztiz garrantzitsuak direla, beraiek ezarri zutela gainera, baina nahiz eta ulertu arazoak daudela, ez zaie beharrezkoa iruditzen plaza bat sortzea. Azaltzen du beste bide batzuk egon daitezkeela lan horiek burutzeko, eta plaza bat sortzen baldin bada berriz, hurrengo emendakinean aipatzen den moduan, beste lanpostu bat sortzea planteatzen dutela, hau da, Berdintasun Teknikariaren plaza sortzea. Beraz, hori da beraien planteamendua. Gaineratzen du, sortzen den plaza horretan ez dakiela masa salarialean dagoen muga betetzen den, aurten aukera dagoela %1a igotzeko, baina aldi berean langileen eskaera soldatak %1 igotzea dela. Orduan, desoreka bat sortu daitekeela dio, eta galdetzen du ea hori aurreikusita dagoen. Aipatzen du hori hor dagoen arazo bat dela, beraiek bere garaian ere eduki zutena plazak sortzeko, baina sortzen baldin bada ez dutela arazorik jarriko, lehentasunak baizik. Bestalde, lanpostu horretarako planteatzen diren hainbat gauza ez dakite nola finkatu diren; maila/nivela eta deigarriena beraien ustez, euskara perfila. Segitzen du esaten, perfil hori ez dela jarri ohikoa den prozesuaren ondorioz, hau da; Euskara Departamentutik txostena egin, Eusko Jaurlaritzako txostena eskatu, etabar. Horregatik, hori da beste arrazoi bat kritiko izateko, plaza hau sortzeko moduarekin.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que ellos votarán en contra y que como le han dicho en la Comisión, en política hay que ser coherente y EH BILDU no lo está siendo con las enmiendas que presenta en estos presupuestos. Les dice que ellos cuando gobernaron crearon una comisión de servicios para crear una plaza, en la cual, se dieran pasos para ir avanzando en la administración electrónica, y saben que esos dos años finalizan ahora en septiembre. Por lo tanto, si no se saca la plaza esos trabajos se paralizan, por lo que no entienden que aquello que estaban a favor cuando gobernaban, ahora se oponen a que continúe. Les reitera que si no se saca la plaza como se plantea en este presupuesto, los trabajos se van a paralizar. Y no solo es avanzar en la administración electrónica y la transparencia, sino posteriormente

5. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la supresión de la plaza del administrativo del SAC.



crear el Servicio de Atención Ciudadana. Cree que hay que ser coherente y responsable, y ellos lo defendieron en la oposición y ahora que están en el gobierno lo vuelven a defender. Añade que lo mismo esperaban de ellos, que lo que defendieron cuando gobernaban, lo mantuvieran en la oposición, pero ya ven que falta coherencia en EH BILDU.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du hasieratik esan duela lan horren beharra beraietzat guztiz nabarmena dela eta jabetzen direla dauden arazoez gauzak behar bezala egiteko dagoen lege markoarekin. Baina aldi berean uste dute, bideak bilatu daitezkeela bi asmo edo helburuak lortzeko. Adibidez, aukera bat, eta ez da gehien gustatzen zaiena baina erabilgarria izan daitekeena, kanpoko kontratazio baten bidez egitea izango litzatekeela dio.

Toma la palabra el Sr. Alcalde le dice al Sr. Barrio que no hay quien le entienda, y pregunta qué defienden, el empleo público o la contratación externa, o depende del apoyo que tengan de otras formaciones políticas van a ir bailando dependiendo de que enmiendas presenten. Reitera que el partido socialista es igual de coherente en la oposición que en el gobierno, y mantienen su postura de sacar esta plaza como se plantea en los presupuestos de este año.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (7) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (7), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

6. Emendakin partziala (EH BILDU)

Berdintasun Teknikari baten plaza sortzea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du aurrekoarekin lotuta, plaza bat sortzea posible baldin bada, beraien lehentasuna edo ikusten duten beharra Berdintasun Teknikariaren plaza sortzea dela. Hau dena, jakinda departamentu guztietan daudela beharrak, baina aukera bakarra izan ez gero beraien lehentasuna Berdintasun Teknikariaren bidetik joango zela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que vuelven a la falta de coherencia, han gobernado durante 4 años y en ningún momento han planteado la creación de un Técnico de Igualdad, todo lo contrario, ya que sacaron la licitación del Centro Cívico de la Mujer donde ahí se ha hecho el plan de igualdad que ahora se está desarrollando en el Ayuntamiento. Añade, que no han creado la figura del Técnico de Igualdad durante 4 años, por lo tanto, le vuelve a preguntar donde esta la coherencia de EH BILDU, que cuando gobierna piensa y hace una cosa, y cuando va a la oposición hace todo lo contrario.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du lehen esan duela beraiek hartu zituzten erabakiak zegoen marko legalaren barruan hartu zituztela, beste aukerarik ez zutela izan. Aipatzen du ematen duenez orain badaukatela aukera lanpostu hori sortzeko, beraz, beraiek izan ez duten aukera hori irekitzen baldin bada, alternatiba hori planteatzen dutela. Gaineratzen du beraiek egin ez zutena ez zela beraien gustuz izan, baizik eta legea hor zegoelako eta tartean masa salariala igotzerik ez zegoelako.



Berresten du beraiek posible izan zutena egin zutela, baina aukerak zabaltzen baldin badira, beraien planteamenduak ere zabaltzen direla.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que el mismo marco legal que tenía él es el que tienen ellos ahora, y desgraciadamente con el resultado de las elecciones de ayer cree que va a seguir la cosa parecida. Por lo tanto, que no venga a decir que tenía un marco jurídico diferente al que tienen ahora ellos. Añade, que se exigen los informes que ahora mismo se están rellenando por parte de los técnicos, igual que lo podía haber preparado él para que la contratación pudiera ser permitida. Por lo que le dice que no se ampare en que el marco jurídico ha cambiado, porque no es así.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (10) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bost botorekin (3 ADLOP, 2 EH BILDU) eta kontrako bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (10), es **RECHAZADA** con cinco votos a favor (3 ADLOP, 2 EH BILDU) y nueve en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV).

❖ **HERRITARREN PARTEHARTZEA**

❖ **PARTICIPACIÓN CIUDADANA**

7. Emendakin partziala (EH BILDU)

7. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Parte-hartzeko ekimenak bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Se propone la contratación de una empresa para impulsar las iniciativas de participación ciudadana.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du parte hartzeko ekimenak bultzatzeko, beraiek beti defendatu izan dutela Udalaren organigraman egon beharko liratekeela teknikari bat edo gehiago lan horiek egiteko. Ulertzen bait dute parte hartzearena gai estrategikoa dela Udal batean, eta gobernuaren aldetik gai honen inguruan egiten den planteamendua bestelako dela ikusten dutela. Azaltzen du, beraientzat parte hartzea gauza puntual bat baina askoz gehiago dela, estrategia bat markatuko duen eguneroko dinamika bat izan behar dela. Aipatzen du aurrekontu proiektuan hori ez dutela ikusten, eta jakinda lanpostuak sortzeko dagoen ezintasuna, eta beraien lehentasuna Berdintasun Teknikaria izanik, horregatik planteatzen dutela alde batetik enpresa bat kontratatzea, eta bestetik diru gehiagorekin dotatzea arlo horretan egin daitekeen lana.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que esta es una muestra más de la falta de coherencia de EH BILDU, ya que en la anterior enmienda plantean la contratación técnica y defender el empleo público, y ahora proponen contratar una empresa privada. Comenta que el trabajo que hicieron a nivel de participación ciudadana, es muy parecido al que se está haciendo ahora mismo. En cuanto a lo que ha dicho que contratan por proyectos, pregunta si acaso contratar Sasoeta Sasoituz no es contratar por proyectos. Añade, que no entiende que diferencia ven, cuando además en el último presupuesto que hicieron redujeron considerablemente la partida de participación. Por lo tanto, que no se contrate una empresa exclusivamente para no se qué, no significa que no exista participación ciudadana en este pueblo. Explica que a nivel de fiestas se continúa haciendo la misma participación que se hacía antes, a nivel de carnavales lo mismo, a nivel de servicios ahora mismo se plantea la cubrición de un parque infantil a través de un proceso participativo, igual que ellos hicieron con los derribos de Sasoeta Sasoituz. Por lo que no entiende esta campaña que están



haciendo en relación a que por parte del gobierno socialista se intentan potenciar menos los procesos participativos que lo que se hacía antes. Añade, que ellos tardaron más de dos años en constituir los consejos escolares y los consejos de planeamiento urbanístico. Ellos llevan un año y ya los han constituido, y no solo eso, ya que han creado otro órgano participativo como la mesa de empleo, la cual EH BILDU estaba en contra.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du sartu zirenean pertsona bat kontratatu zutela lanketa hori modu jarraian egiteko eta hor egon zela bi urtez. Gaineratzen du Udaletxe honetan askotan gertatu dena ez gertatzeko, 2 urte pasata, pertsona hori udal plantillaren barruan ez egoteko kontratazioa amaitu zen eta ez zuten berritu. Historikoki Udaletxe honetan hori askotan gertatu dela dio, hau da, pertsona bat modu temporalean edozein lanposturako kontratatu eta gero hor geratzen da, eta hori da besteak beste udal honek duen arazoetako bat. Azaltzen du beraien ez zutela hori egin, eta beraz, geratu zitzaien bidea enpresa baten kontratazioa izan zela. Aurreko puntutan aipatu bezala ez dela beraien gustuko politika, baina ez zeukatela beste erremediorik, egin nahi bazuten behintzat. Esaten du egia dela enpresa horren kontratazioa atzeratu egin zela, eta soilik azken urtean edo hilabetetan aritu zela lanean, baina ez beraien asmoa hori zelako. Aurreko urtean partida murriztu zelaren inguruan, esaten du negoziazio politika baten barruan, aurrekontuak negoziatzerakoan, murriztu egin behar izan zutela, negoziazio batean eta gutxiengoan zaudenean gertatzen den gauza bat delarik, baina ez beraien asmoa edo ideia zelako.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y pregunta por qué no dice también que como hicieron la licitación a la contratación de esa empresa, ellos al entrar al gobierno no la pueden continuar y hubo que extinguir el contrato cuando finalizó, porque tal y como lo tenían redactado no podían continuar contratando a esa empresa. Añade, que cogieron una persona con el plan de empleo que luego fueron contratándola, y esa persona tuvo que dejar el puesto porque no se podía seguir contratando y había reparos por parte de los técnicos. Comenta, que la empresa que contrataron lo redacta de tal manera que es imposible prorrogar más la contratación, y por eso hubo que finalizar el contrato. De todas maneras, dice que en este presupuesto van proyectos participativos, de cara a que los ciudadanos puedan participar en los procesos que en el Ayuntamiento se generen.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du alde batetik, 2 urteak pasata pertsona horren kontratua ez zela berritu, Udaletxe honetan historikoki gertatu dena ez gertatzeko. Bestalde, kontratatu zuten enpresa baldintza batzuetan kontratatu zutela, eta dirudienez ezin zen berritu. Gaineratzen du, beste kontratazio bat egitea besterik ez zutela enpresa horri edo beste bati, hori ez dela arazoa.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (17) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (17), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).



❖ **KULTURA**

8. Emendakin partziala (EH BILDU)

Altzariak erosteko kreditua murriztea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du konkretuki Merceron planteatzen den altzari erosketari deritzola. Aipatzen du berez ez dutela gaizki ikusten altzariak erosteko dagoen kopuru hori, baina ikusita beste arlotan dauden beharrak eta beraien lehentasunak kontuan hartuta, egokia ikusten dutela altzari horietan murrizketak egitea.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como le comento en la comisión, el dinero que está destinado es para el equipamiento de la sala de conferencias y de la nueva sala de exposiciones del espacio Mercero, con unos importes bastante ajustados. Añade, que ya en la legislatura anterior se puso en marcha la sala de exposiciones sin estar dotada, la gente la utiliza, y habrá que dotarla de focos, zonas donde poder colgar cuadros, mesas para poder exponer. Por lo tanto, no pueden estar prestando un servicio a los ciudadanos, cuando no está dotada para una sala de exposiciones o de conferencias.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-K (3) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bost botorekin (3 ADLOP, 2 EH BILDU) eta kontrako bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV).

9. Emendakin partziala (EH BILDU)

Mercero Museoaren ekipamendu digitalera zuzendutako kreditua kentzea proposatzen da.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du museo digital horren proiektua bera ez dutela ikusten, eta are gehiago dauden garaietan. Gaineratzen du ez dagoela beraien lehentasunen barruan, badaudela beste hainbat gauza aurretik egiteko arlo kulturallean.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como se le explicó en la comisión ya hay un trabajo hecho por parte de este Ayuntamiento de digitalización, y lo que se plantea es la finalización de todo este proceso.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-K (4) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bost botorekin (3 ADLOP, 2 EH BILDU) eta kontrako bederatzi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV).

❖ **CULTURA**

8. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone reducir el crédito para la compra de mobiliario.

Se propone reducir el crédito para la compra de mobiliario.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como le comento en la comisión, el dinero que está destinado es para el equipamiento de la sala de conferencias y de la nueva sala de exposiciones del espacio Mercero, con unos importes bastante ajustados. Añade, que ya en la legislatura anterior se puso en marcha la sala de exposiciones sin estar dotada, la gente la utiliza, y habrá que dotarla de focos, zonas donde poder colgar cuadros, mesas para poder exponer. Por lo tanto, no pueden estar prestando un servicio a los ciudadanos, cuando no está dotada para una sala de exposiciones o de conferencias.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (3), es **RECHAZADA** con cinco votos a favor (3 ADLOP, 2 EH BILDU) y nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV).

9. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone suprimir el crédito destinado al equipamiento digital del Museo Mercero.

Se propone suprimir el crédito destinado al equipamiento digital del Museo Mercero.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como se le explicó en la comisión ya hay un trabajo hecho por parte de este Ayuntamiento de digitalización, y lo que se plantea es la finalización de todo este proceso.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (4), es **RECHAZADA** con cinco votos a favor (3 ADLOP, 2 EH BILDU) y nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV).

**❖ ENPLEGUA****10. Emendakin partziala (EH BILDU)**

Enpresen zerbitzu edo industria proiektu berrien garapena bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du honetarako sei mila euroko partida bat onartzea eskatzen dutela, helburu nagusia industria lurzoru eskaintza posibleak aztertzea izango litzateke eta hauek aurrera eramateko bideragarritasuna zehaztea. Aipatzen du, gutxi gora behera, enplegu planean zehaztutako Michelin 2, Berasategi 2, edo Zumaburu Kotxeras eremu horietan lur industriala aurreratzeko analizatzea eta bideragarritasuna zehazteko kontratazioa litzatekeela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que las siguientes 6 enmiendas que debatirán de EH BILDU, vienen a raíz de la elaboración del Plan de Empleo Local. Comenta que es sorprendente que presenten enmiendas aferrándose a este Plan de Empleo, cuando en los presupuestos de 2014 fue el partido socialista quien presentó una enmienda para la elaboración de dicho plan, y ellos votaron en contra. Añade que gracias al apoyo del PNV a la enmienda, se aprobó esta. Durante el 2014 estuvieron, desde la oposición, reclamando que dicho Plan de Empleo se ejecutara, y encontraron el rechazo por su parte, y fue en diciembre cuando el Sr. Lizarraga, concejal del área, licitó este proceso y por eso se les ha entregado a mediados de 2015. Dice que le sorprende que presenten este tipo de enmiendas, cuando muchas de estas enmiendas y del trabajo que solicitan que se haga, ya se está haciendo por parte del protocolo firmado por los seis Ayuntamientos de Buruntzaldea, la Agencia Beterri, a nivel comarcal, y ese trabajo ya se está haciendo por parte de los técnicos. Por lo tanto, no entienden como plantean la contratación de una empresa para que haga ese trabajo cuando ya hay técnicos de la comarca que lo están haciendo. Explica que EH BILDU llegó a este Ayuntamiento diciendo que no había que duplicar servicios, suprimieron departamentos como el de vivienda a nivel municipal, y ahora con estas enmiendas lo que plantean es que se dupliquen servicios que ya se están prestando. Sigue diciendo que lo que no entiende es si la actitud que tienen ahora es de rechazar realmente la Agencia de Desarrollo Comarcal, parece que no tienen conocimiento del trabajo que se está realizando. Añade que en un folleto que buzonearon decían que el Alcalde no se había reunido con los ayuntamientos de la comarca para trabajar la Agencia de Desarrollo Comarcal, cuando por lo menos se han reunido 10 veces en este Ayuntamiento. Por lo tanto, si no hablan con compañeros de su formación política del Ayuntamiento de Hernani, Andoain o de Usurbil, es su problema. Pero el trabajo se está haciendo y no solo eso, sino que por primera vez tanto Interventores como Secretarios y técnicos de la comarca se han reunido, para seguir trabajando en la creación del convenio que se va a firmar y de la futura Agencia de Desarrollo Comarcal. Defiende que tienen que seguir esa línea a través de la Agencia de Desarrollo Comarcal, seguir potenciándolo porque ya se está prestando ese servicio, y por lo tanto votaran en contra de las enmiendas que presentan.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du koherentziaz hitz egin diela aurreko emendakin guztietan, eta galdetzen du zein den beraien koherentzia. Aipatzen du beraiek 4 urte pasa dituztela esanez eskualde mailan egin behar dela

❖ EMPLEO**10. Enmienda Parcial (EH BILDU)**

Se propone la contratación de una empresa para impulsar el desarrollo de nuevos proyectos industriales o de empresas de servicios



lana, eta alderdi sozialistaren emendakina Enplegu Plan Lokal bat onartzea izan zela, aurrera atera zelarik beharrezko babesak izan zutelako. Azaltzen du beraiek gobernua zeudenez eta Plenoak esan zuenez egin behar zela, egin zutela, baina beraien koherentzia ea zein zen, enplegu lokala nahi bait zuten. Gaineratzen du berak 4 urte pasa zituela esanez lokaletik ahazteko, eta orain esaten dutela eskualdera begira jarri behar dutela. Galdetzen du ea non dagoen koherentzia hor. Segitzen du esaten gezur borobilak botatzen dituela bata bestearen atzetik, eskualde mailan lan hau egiten ari direla esanez, eta ea zein den lan hori egiten ari den teknikaria. Lan hau ez dela egiten ari berresten du, eskualdetik beste lan batzuk egiten direla baina konkretuki hau ez, datozen besteak ere ez, eta hori dela beraiek planteatzen dutena. Bestalde, eskualdeko proiektuak buruz ezer ez dakitenaren inguruan, esaten du denek dakitela beraiek egin zuten lana, Beterri proiektua aurrera ateratzeko, izan zituzten trabak, beraiek tarteko, eta orain jarri direla lanean eta kontaktuan. Jarraitzen du esaten, beraiei ez zaiela ofizialki jakinarazi bilerarik egin dutenik, ez komisiotan ez inon, eta ezin duena pentsatu da beraiek bere alderdikideekin kontaktuan jarri behar direnik jakiteko zertan ari den Lasarte-Oriako Udala, Udalak eman beharko diela zertan ari direnen berri eta ez dela ezer egin. Koherentziaz hitz egiten jarraituz, Enplegu planak, 2015eko martxoa edo apirilean onartu zenak, lehentasun altuko proiektuak zehazten dituela dio, eta beraiek enpleguaren arloan lehentasun altuko proiektuak aurrekontu proiektuetan sartu dituztela, eskualdean ez direla egiten ikusten dituztenak. Bukatzeko esaten du hauteskunde kanpaina PSOE agertu zela esanez bere prioridade nagusia enplegua zela, eta gero beraiek enplegu arloan proposatutako emendakin guztiak atzera botatzen dituztela, beraz, koherentzia beraiei dagokiela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le dice al Sr. Lizarraga que si no tienen información de las gestiones que se están haciendo con la Agencia de Desarrollo Comarcal es porque no preguntan. Añade que tienen la posibilidad de hacer el control a este gobierno, ruegos y preguntas en Comisiones y en Pleno, y pregunta porque en algunos temas sí hacen consultas y en otras no. Para algunas cosas incluso preguntan a los técnicos y piden que se les dé información para presentar mociones y se les da. Por lo tanto, transparencia toda, y que no achaque nada cuando el procedimiento que se está siguiendo es el mismo que siguieron ellos la legislatura pasada. Comenta que no se les puso ninguna traba, sino que el partido socialista no quería que se creara un chiringuito como lo quería hacer EH BILDU. Una asociación sin ningún tipo de control público, gobernada por políticos y sin ningún tipo de transparencia, eso es lo que planteaban, y lo que le dijeron que no estaban de acuerdo. Le vuelve a decir que la única información que dio como Presidente de Socioeconomía fue cuando llevo los estatutos de la asociación a la comisión y entonces fue cuando votaron en contra. Añade, que las reuniones que tuvieron fueron entre el Sr. Luis Intxauspe Alcalde de Hernani, el Sr. Barrio y él, en el despacho del Sr. Alcalde por entonces, y no en una Comisión de Socioeconomía donde se explicó y se dio información, por lo tanto pregunta que viene a decir y que lecciones quiere dar. En cuanto a que no son coherentes con el tema del Plan de Empleo, dice que para ir a la comarca hay que saber primero lo que tienen en el municipio y lo que pueden prestar o no. Le dice al Sr. Lizarraga que no se ha leído ni el presupuesto, que han llegado a última hora a presentar enmiendas deprisa y corriendo y se les ha ocurrido eso, además decirle, que las enmiendas de EH BILDU se han presentado fuera del plazo y se han aceptado sin decir nada. Sigue diciendo que en el tema del Ko-working se está trabajando a nivel comarcal, y en cambio ellos no dicen nada porque no tienen ni idea y tampoco se preocupan. Explica que la legislatura pasada se aceptó una enmienda de la Sra. Alcorta de 25.000€ para habilitar el local del antiguo Euskaltegi y votaron en contra, y su entonces compañera la Sra. Nerea Sánchez en una conversación decía que era para crear un hotel de asociaciones, no



un vivero de empresas, y ahora presentan 150.000€ para habilitarla, esa es la coherencia de EH BILDU. En cuanto a las líneas de subvenciones para el comercio local, dice que eso viene en estos presupuestos y se lo explicó a su portavoz en la comisión, una línea de subvenciones para subvencionar que no se cierren los comercios locales ya existentes, y otra para potenciar que las zonas más alejadas del centro puedan obtener subvenciones para la apertura del negocio. Añade que ellos en cambio plantean iniciativas municipales para abrir, impulsar servicios de ayuda, cuando esas líneas ya se están creando. Proponen 15.000€ para contratar una empresa para impulsar la mesa de empleo, y como él no vino aunque se le convocó, si hubiera venido sabría que el técnico de empleo es el que convocó la mesa de empleo, vino gente de ADEGI, Lanbide, Michelin, Cámara de Comercio, Sindicatos etc. y hubiera sabido que no hace falta gastarse 15.000€ en contratar una empresa que lleve la gestión de la mesa de empleo, porque directamente a nivel municipal los técnicos ya lo están haciendo. Reitera que votarán en contra de las enmiendas que presentan porque es un trabajo que ya se está realizando.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten dio berriro ere gezurretan ari dela, eta gezur nagusienetako bat da beraiek ez zekitela ezer, zeren, kontratatu zen pertsona bat analizatzeko inguruko eskualdeetan zeuden garapen agentziek nola funtzionatzen zuten, zein egitura juridiko zeukaten etab. Honek balorazio bat egin zuen, eta ekarri zituen Villamirentxuko sotoan aurkezpena egitera. Beraz, hitzarmena baina askoz aurretik, alderdi politiko guztiak eta eskualdeko alderdi politiko guztiak bildu ziren eta aurkezpen bat egin zitzaizen, ikusteko eskualdeko alderdi guztiek, zein egitura posible ageri ziren inguruko eskualdetan, bakoitzak oinarri bat edukitzeko zer egin nahi zenaren inguruan, entitate juridikoa aukeratzeko etab. Horrela guztien artean akordio bat lortzeko, eta lan hori egin zela. Beraz, esaten dio ezin duela esan Beterri buruz ezer ez zekiela, hori dela lehenengo gezurra. Bigarrena berriz, Luis Intxauspe eta Pablarekin bildu zela esan duela, eta gogoratzeko berarekin ere bildu zela, bi edo hiru aldiz. Hori dena komisiotan aurkeztu aurretik, oinarriak erakutsi zitzaizkiola, eta EAJ-rekin berdin. Horregatik ez dezala esan gezurrik esatean komisiotan enteratu zela zein ziren oinarriak, gezurra bait da. Ko-working-aren kontra egin zutenaren inguruan, esaten du beraiek Zumaburun jartzearen aurka egin zutela, ez Ko-working-aren aurka, eta aipatu zutela Bake Epaitegia libre geratzekoa zela eta beraiei egokiago iruditzen zitzaizela Zumaburun herriko elkarteak jartzea, zentrikoagoa zelako eta elkarteek azkenean gertutasuna baloratzen zutelako bilerak egiteko, materiala uzteko etab. Segitzen du esaten Enplegu Planarekin ere berdina gertatu zela, kontra bozkatu zutela baina gero aurrera atera zutela, gehiengoak nahi zuelako, Ko-working-aren kasuan bezala. Diru-laguntzen inguruan aipatzen du egia dela dirulero bat dagoela enpresa berriak hazteko, baina gogoratzeko die 2014ko diru-laguntzak ez dituztela eman, eta bere alderdikide den Acevedo andreak, Juez andreari komisiotan esan ziola oso larria zela hori. Galdetzen du ea hori den beraien lehentasuna enplegurako, eta beraz, ez emateko leziorik horren inguruan.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le dice al Sr. Lizarraga que parece que tiene una memoria bastante corta, ya que sabe que las subvenciones de 2014/2015 tenían informe de reparo por parte de Intervención, como sabe que con la nueva ley municipal ese reparo desaparece, porque sí atribuye competencias en materia de empleo a los Ayuntamientos. Continúa diciéndole que en el Plan de Empleo él voto en contra, y si realmente es una prioridad suya, por qué dijo en un Pleno que hasta diciembre tenían tiempo para poderlo sacar, y pregunta cuanto tardaron en sacar la licitación del Plan de Empleo si tan urgente era para ellos. Añade que si tan importante era para ellos lo hubieran licitado una vez aprobados los presupuestos y entrado en vigor, y no lo hicieron, a final de año es cuando lo hicieron, por lo tanto



lecciones pocas. Comenta que es verdad que el partido socialista presentó en su programa electoral de 2011 que el antiguo Euskaltegi sería un hotel de asociaciones, pero posteriormente presentaron una moción al Pleno para que fuera un vivero de empresas, transaccionado con EAJ-PNV, y parece que no se acuerda de ello. Tampoco se acuerda que votaron en contra de la enmienda de los 25.000€ del PNV, que salió adelante porque el partido socialista voto a favor de la enmienda. Le dice que las reuniones a las que se refiere él fueron reuniones internas, no fueron a ninguna comisión, igual que ellos fueron reuniéndose con los partidos por separado, y no en ninguna comisión. Reitera que a nivel comarcal los partidos mayoritarios se están reuniendo y en este Ayuntamiento llevan más de 10 reuniones. Añade que las mismas gestiones internas que hicieron ellos, las están haciendo con todas las formaciones políticas, para lograr un documento de consenso que tenga un apoyo mayoritario en todos los ayuntamientos. Por lo tanto, no entiende que lecciones pretende dar. Le vuelve a decir que si los compañeros de su partido no le dan información es su problema, y que por ejemplo él, viene representando al partido socialista y da cuenta de todo lo que sucede en esas comisiones a los miembros de su partido que tienen representación en el resto de ayuntamientos, y si los suyos no lo hacen él sabrá por qué.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du ikaragarria dela erreparo informea aitzakia bezala jartzea 2014ko diru-laguntzak ez emateko. Galdetzen dio ea zenbat dekretu firmatu dituen Alkate denetik erreparo informearekin. Gaineratzen du ea zeini engainatu nahi dion, denek ikusten dituztela dekretuak erreparoekin, beraz nola esan dezakeen 2014ko diru-laguntzak ez dituela eman erreparoak dituelako. Esaten dio bere burua ez engainatzeko, zeren beraiek ez dituela engainatuko. Jarraitzen du esaten, eskualdeko informazioa badaukatela, badakitela zer ari den gertatzen, baina beraiek eskatzen dutena, ofizialki Lasarte-Oriako gobernuak zer gestio ari den egiten Eskualdeko Garapen Agentziaren inguruan jakitea dela, hori bakarrik, eta ez konparatzeko beraiek egin zutena eta orain bera egiten ari dena.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (11) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (11), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esate du hurrengo emendakinaren aurka ere egingo dutela, eta orain azaltzearren, beraiek eztabaidatu dutenaz gain, gehitu nahi duela ondorengo emendakinetan proposatzen dena, politikoki bailara mailan adostutako lan lerroak direla. Beraz, iruditzen zaie bailara mailan lantzen ari dena, hemen lokalki duplikatzen ariko zirela eta horregatik beraien kontrako bozka. Gaineratzen du ia lan lerro guztiak adostuta daudela onartzeko dagoen bailara hitzarmen horretan, eta etorkizunean onartuko den garapen agentzian. Aipatzen du aurreko prozesuarekin konparatuz, oraingo prozesua askoz ere hobea izan dela, batetik, politikoki adostasun batera iritsi delako, eta bigarrenik, teknikoki ere badirudielako adostasun batetara iritsiko direlako. Diferentzia dela, komisiara garapen agentzia horren berri ematen denean adostasun politiko eta tekniko egongo dela, eta aurrekoan bai batzordera eraman zela, baina ofizialki eta publikoki aurrera eraman zena desadostasun politiko eta tekniko zuen proiektua zela. Hori dela ezberdintasun nabarmen eta handiena dio. Horregatik gainontzeko emendakinen aurka egingo dutela esaten du.



11. Emendakin partziala (EH BILDU)

Ko-working espazioa sortzea eta egokitzea, eta bai, halaber, berrikuntza sozial eta kultura inguruan enpresa ekimen berriak bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du argumentazioa aurretik azaldu dutela, eta 150.000€koa izango litzakeela kasu honetan.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (12) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU), kontrako bederatzi (7 PSE-EE-PSOE, 2 EAJ-PNV) eta hiru abstentziorekin (3 ADLOP).

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du Ko-working-aren inguruan Alkorta Andreak aipatu duenaren inguruan, badakitela eskualde mailan garapen agentziaren proiektuan hau sartuko dela, eta seguraski kasu honetan lasaitasun handiagoarekin egin direla negoziazioak, beraiek agian entitate juridiko konkretu batekin egoskortu zirela aurrekoan eta gauza berriak sortzen ari zirela, eta bigarren honetan beste oinarri batekin hasi direla, bakoitzak bere kartak agerian utziz, eta agian errazagoa izan dela aurrera jotzea. Aipatzen du kasu honetan hau sartu dutela, Udala joan daitekeelako aurreratzen inbertsioa, hau da, Ko-working-aren egokitzea eta kontratazioa egin dezakeela eta gero hori hitzarmenaren bitartez asumitu dezakeela sortuko den entitate berri horrek. Errepikatzen du abiatzen hasteko sartzen dutela eta gero hitz egingo dutela beste udalekin.

12. Emendakin partziala (EH BILDU)

Enpresak sendotzeko zerbitzua bultzatzea proposatzen da, enpresa espezializatu baten bidez.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du kasu honetan 3000€ direla, eta ekintza konkretua, zailtasunetan dauden enpresei bideragarritasunean laguntzeko enpresa edo aholkularitza bat kontratatzea dela.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (13) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

11. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la habilitación de un espacio Ko-working y contratación de una empresa para impulsar el desarrollo de nuevas empresas en el ámbito de la innovación Social y Cultural

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (12), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU), nueve votos en contra (7 PSE-EE-PSOE, 2, EAJ-PNV) y tres abstenciones (3 ADLOP).

12. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la contratación de una empresa para impulsar un servicio de fortalecimiento de empresas.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (13), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).



13. Emendakin partziala (EH BILDU)

Udaleko jarduera berrietarako laguntza zerbitzuak bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du hau Ko-working-arekin lotuta joango litzatekeela, kasu honetan 6.000€ko aurrekontuarekin.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (14) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

14. Emendakin partziala (EH BILDU)

Enplegurako prestakuntza eta heziketa bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du kasu honetan Enplegu Planean agertzen dela Zubi-Lanekin akordio batetara iristea heziketa hau bultzatzeko.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (15) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

15. Emendakin partziala (EH BILDU)

Enpleguaren lan mahaia bultzatzeko enpresa espezializatu baten kontratazioa proposatzen da.

Lizarraga jaunak hartzen du hitza eta esaten du 15.000€ko aurrekontua duela, eta bere lana, enplegu mahaian sortzen diren gauzak analizatzea eta enplegu teknikariak egin dezakeen baina areagoko ikerketa landuagoak egitea izango litzatekeela.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (16) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

13. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la contratación de una empresa para impulsar servicios de ayuda para nuevas iniciativas municipales

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (14), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

14. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la contratación de una empresa especializada para impulsar la formación para el empleo.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (15), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

15. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone la contratación de una empresa especializada para impulsar una mesa de empleo.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (16), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).



❖ **HIRIGINTZA-INGURUNEA**

17. Emendakin partziala (EH BILDU)

Foru Aldundiari egitea legokiokeen lana ez egitea helburu hartzen dugu.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como le dijo en la comisión, la Diputación ha licitado y esta ya en ejecución de la obra del cuarto ramal en Allerru, y esa carretera pasara a ser municipal, por lo tanto, sí va a ser una competencia del Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (1) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

18. Emendakin partziala (EH BILDU)

Hitzarmen baten bidez partikularren etxebizitzak birgaitzea eta etxebizitza alokairu merkatuan jartzeko kreditu bat sortzea proposatzen da

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du kasu honetan Udalbatzarreko lehenengo puntuarekin lotzen dela. Azaltzen du etxebizitzaren arazoa potoloa dela eta hemen historikoki eta beraien susmoa dela orain ere, egiten den planteamendua etxebizitza berriak eraikitzea dela. Beraien ustez hori besterik gabe ez da bidezkoa, hau da, etxebizitza berriak egin behar badira planifikazio eta azterketa baten ondoren egin beharko liratekeela, horregatik aurreko plenoan Lasarte-Oriarako plan estrategiko bat planteatzen zutela. Aipatzen du ezin dela merkatuaren inpultsuari jarraituz gauzak egitea, eta logika horretan, nahiz eta jakin erreza ez dela eta baliabideak behar direla, baina bai aurrera begira bide bat markatu nahi dutela. Hau da, egina dagoena ez dela berriro egin behar, eta Lasarte-Orian etxebizitza dezente hutsak daudela aprobetxatuz, udalaren laguntzarekin horiek birgaitu eta merkatuan jarri daitezkeela. Gaineratzen du logika horren barruan sartzen dela emendakin hau, eta azkenean planteatzen dena partida bat horretarako bideratzea dela. Badakite aurten zaila izango dela, bai planteamendu aldetik eta bai udal baliabideen aldetik, baina etorkizunari begira lan ildo bat izan beharko litzatekeena markatu nahi dutela.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que votaran en contra de esta enmienda como le dijo en la comisión. Le dice que ellos entraron al gobierno la pasada legislatura diciendo que había que eliminar duplicidades, eliminaron el Departamento de Vivienda, la Guardería paso a manos del Gobierno Vasco, y ahora plantean crear un servicio que ya se presta desde Etxebide, que es el competente en materia de vivienda, para poner viviendas vacías al servicio de los ciudadanos, a coste más económico, porque se pagan en función de la renta de los inquilinos. Les vuelve a decir que proponen una línea de subvenciones para propietarios para la

❖ **URBANISMO-MEDIO AMBIENTE**

17. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone no ejecutar una obra (Paso cebra en el área de Oria) que le correspondería realizar a la Diputación Foral.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (1), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

18. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone crear un crédito para rehabilitar viviendas de particulares y a través de un convenio ponerlas en el mercado de alquiler.



rehabilitación de viviendas, sin tener en cuenta que suprimieron una plaza de administrativa y de aparejador del Departamento de vivienda que ahora mismo está vacío, no está cubierto por nadie, y pregunta quien va a gestionar esto, que departamento va a asumir la gestión de esta propuesta que hicieron. Añade, que si hubieran permitido que el Departamento de Vivienda continuara, podría asumir esta responsabilidad, pero que ellos suprimieron ese departamento, y pregunta si quieren crearlo de nuevo ahora. Sigue diciendo que no se puede estar según si están en el gobierno o en la oposición cambiando de opinión, cree que hay que ser responsables y hay que opinar lo mismo en el gobierno que en la oposición. Dice que ellos eran partidarios de mantener ese departamento, pero lo que no van a hacer es crearlo de nuevo después de que lo hayan suprimido, por lo que su postura es votar en contra.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du bere momentuan lanketa horretan zebiltzan langileak beste zerbitzuetara pasatu zirela eta beste arlotan egiten dutela lan. Bestalde, aukera bakarra ez dela beste zerbitzu bat sortzea dio, adibidez Okendoko aparkalekuak kudeatzeko kontratazio bat egin dela, eta lehen esan dutela ez dela beraien eredia, baina daukaten errealitatea edukita hori dela bide posible bat.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le vuelve a decir que ya existe Etxebide, que presta este servicio, y pregunta porque tienen que contratar una empresa para prestar un servicio que ya esta prestando un Ente. De todas maneras, si la idea que plantean es contratar una empresa para esto, tampoco han contemplado una enmienda para la contratación de esa empresa. Añade que ellos eran partidarios que el propio Departamento de Vivienda hubiera asumido esa gestión de los garajes en alquiler, pero al no existir se ha tenido que sacar una licitación fuera. Continúa diciendo que si lo que plantean es que sea una empresa externa la que gestione estas ayudas, pregunta donde esta la partida para la contratación de esa empresa externa, ya que no lo contemplan. Por lo tanto, su voto se mantiene en el no.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (18) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (18), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

❖ UDAL ZERBITZUAK

❖ SERVICIOS MUNICIPALES

19. Emendakin partziala (EH BILDU)

19. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Jubilatu elkartearen errehabilitaziora zuzendutako kreditua kentzea beste lehentasun batzuk baitaude.

Se propone eliminar el crédito para las reformas del Hogar del Jubilado por existir otras prioridades.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du aurkeztu dituzten emendakin batzuen helburua finantzazioa lortzea zela beste lanketa batzuetarako, eta hau horietako bat dela. Aipatzen du, kontuan hartuta enplegu arloan aurkeztutako emendakinak bertan behera geratu direla, hau da, horiek finantzatzeko beste diru iturririk ez dutela behar, hau bertan behera utziko dutela, helburua beste gastuak finantzatzea bait zen.



EH BILDU-k **BERTAN BEHERA** uzten du emendakin hau (2).

❖ **HIRIGINTZA-INGURUNEA**

20. Emendakin partziala (EH BILDU)

Kontenedore soterratuak kentzea proposatzen da eta, ondorioz, hondakinen bilketako zerbitzuetara zuzendutako kredituak murriztea.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du urtean zehar soterratuen zerbitzu honek ia 200.000€ko kostua sortzen duela, beraien ustez hauek arazo handiak sortzen dituztela, mota guztietako arazoak: arratoiak, funtzionamendua, brigadako langileak horretan hipotekatuta edukitzea etab., beraz, hauek kentzea planteatzen dutela. Azaltzen du konstanteak direla hau 2016 urteko aurrekontua dela, hainbat gastu egin direla, baina bai aukera ikusten dutela urtearen bukaeran soterratuak kentzea edo halako murrizketa bat egitea.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le dice que como bien sabe, este Pleno aprobó una moción, en la cual se establecía que se iba a hacer un estudio técnico para ver la situación de los contenedores soterrados, y una vez que técnicamente se haya realizado ese informe, ira a la Comisión de Servicios y allí políticamente tomaran la decisión de cual será el futuro de los contenedores soterrados. Añade que eso es lo que han acordado, por lo tanto, votaran en contra de las enmiendas 20 y 21 porque no van a tomar medidas sin saber cuales son las conclusiones.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (8) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

21. Emendakin partziala (EH BILDU)

Kontenedore soterratuen itxiera egokitzera zuzendutako kreditua sortzea proposatzen da eta, ondorioz, kanpoko kontenedore berriak erostea.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du aurrekoarekin lotuta, soterratuak kentzen badira horren lekuan kontenedoreak jarri beharko direla eta planteatzen duten diru partida horretarako dela.

Bozkatzera jarrita EH BILDU-k (9) aurkeztutako zuzenkizuna, **BAZTERTUA** izan da aldeko bi botorekin (2 EH BILDU) eta kontrako hamabi botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3

EH BILDU **RETIRA** dicha enmienda (2).

❖ **URBANISMO-MEDIO AMBIENTE**

20. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone eliminar los contenedores soterrados y, así, reducir el crédito para el contrato de servicios de recogida de basuras.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (8), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV).

21. Enmienda Parcial (EH BILDU)

Se propone habilitar un crédito para acondicionar el cierre de los contenedores soterrados y la adquisición de contenedores.

Sometida a votación la enmienda presentada por EH BILDU (9), es **RECHAZADA** con dos votos a favor (2 EH BILDU) y doce en contra (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 2 EAJ-



ADLOP, 2 EAJ-PNV).

PNV).

22. Emendakin partziala (ADLOP)**22. Enmienda Parcial (ADLOP)**

Basaundi Plaza urbanizatzea.

Urbanización Plaza Basaundi

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que son conscientes que desde el equipo de gobierno hay intención de llevar a cabo la urbanización de la Plaza Basaundi a lo largo de esta legislatura, porque así lo llevan en su programa y así se lo han transmitido. Añade que para ellos era una prioridad de cara a este año, y así se lo han transmitido también los vecino/as de Basaundi que llevan mucho tiempo pidiéndolo. Comenta que son conscientes que la partida presupuestaria sea probablemente superior a la que han indicado, incluso podrían entender que por las prioridades que el equipo de gobierno ha tenido este año, esta inversión no pueda llevarse a cabo. Añade que han retirado una enmienda que era la de habilitar un local para la asociación de vecinos de Oztanbide, ya que el equipo de gobierno les transmitió también que estaba entre sus prioridades, y que la idea era habilitar el local tanto para Arranbide, como para Zabaleta, y porque confiaron en que así iba a ser la retiraron. Explica, que en el caso de esta enmienda, aún entendiendo que probablemente la intención del equipo de gobierno es llevar a cabo esta inversión a lo largo de esta legislatura, su grupo municipal estaría dispuesto a retirarla si de alguna manera hubiera un compromiso en poder incorporarlo en los presupuestos del año que viene, y de esta manera lo que harían sería cambiar la prioridad, y poder hacerlo a lo largo del año que viene. Por lo tanto, su propuesta es que se comprometan y que conste en los presupuestos, así estarían dispuestos a retirarla y a cambiar el sentido del voto en la votación de los presupuestos en su totalidad. Porque realmente es de agradecer que hayan tenido en consideración muchas de las propuestas que les han trasladado, es verdad que no se ha podido aprobar todo, pero que es cierto que son sus presupuestos.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como él bien ha dicho, ellos presentaron una enmienda para la habilitación del local en Arrambide, para cederlo a la asociación de vecinos, y lo que les trasladaron fue que tras la reunión con el Instituto de la Construcción que va a venir de Alza al local del antiguo INEM, han conseguido que ese instituto asuma la rehabilitación. Añade que ellos están buscando diferentes locales municipales para poder hacer proyectos. Por lo tanto, entre esos locales, han ofrecido que el de Arrambide sea uno de ellos. Y en cuanto al local de Zabaleta Berri, dice que en la licitación de las viviendas de VPO de Zabaleta se incluirá como mejora la habilitación de ese local, como ya se sacó anteriormente en la licitación. En relación al proyecto de urbanización de la Plaza Basaundi Bailara, dice que como le comentaron en la comisión, se ven abocados a votar en contra principalmente porque el importe que se plantea es totalmente insuficiente, ya que 150.000€ son insuficientes para la urbanización. El proyecto que ellos plantean es que en dicha plaza por ejemplo se coloque un baño público, baño que ronda los 70.000€, por lo tanto, si de 150.000€ hay que quitar ya 70.000€, no les queda prácticamente nada para lo que es la habilitación de acerado, asfaltado, rampas, y por eso plantean el voto en contra. Añade que no solo eso, sino porque también hay necesidad de elaboración del proyecto, y el proyecto no está contemplado en la enmienda. Explica que su compromiso es que en esta legislatura dicha urbanización se realice sin ninguna duda, porque también es de la opinión de que los vecinos llevan mucho tiempo esperándolo. Es una de sus prioridades y así lo reflejaron en el programa electoral, y por su parte no hay ningún problema en que igual que



importantes urbanizaciones como la cuesta Zabaleta o Goikale 20-22 han entrado en este presupuesto, que Basaundi Bailara entre en los presupuestos del año que viene.

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que han decidido retirar la enmienda porque confían que el año que viene se contemple como una realidad y se pueda llevar a cabo, porque realmente es algo que se viene demandando desde hace mucho tiempo y creen que es necesario hacerlo cuanto antes.

ADLOP-k **BERTAN BEHERA** uzten du emendakin hau (1).

Emendakin guztien eztabaida eta bozketa bukatu ondoren, jarraian batzordean onartutako diktamina bozkatzera pasako da.

Bozketara jarrita Ekonomiako, Ogasuneko eta Ondareko Batzorde Informatiboak eta Kontuetako Bereziak 2016ko ekainaren 23an egindako bileran hartutako diktamina, Lasarte-Oriako udalbatzarrak aldeko hamar botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP), kontrako bi botorekin (2 EH BILDU) eta bi abstentziorekin (2 EAJ-PNV), honako akordio hauek hartzen ditu:

LEHENA.- Onetsi da Udalaren 2016. urteko ekitaldirako AURREKONTUAREN EGITASMOA, ondoren kapituluka banakaturik eta honako honi datxekion espedientean agertzen denaren arabera:

ADLOP **RETIRA** dicha enmienda (1).

Una vez finalizada la fase de debate y votación de todas las enmiendas, a continuación se pasa a votar el dictamen emitido por la Comisión.

Sometido a votación el Dictamen de la Comisión de Economía, Hacienda, Patrimonio y Especial de Cuentas, de fecha 23 de junio de 2016, el Pleno de la Corporación de Lasarte-Oria con diez votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP), dos votos en contra (2 EH BILDU) y dos abstenciones (2 EAJ-PNV), adopta los siguientes acuerdos:

PRIMERO.- Se aprueba el PROYECTO DE PRESUPUESTO municipal para el ejercicio 2016 conforme al siguiente desglose por Capítulos y expediente adjunto:

GASTUEN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE GASTOS			
KAPITULUA			BEHIN AURREKONTUA BETIKO
1. KAP	Pertonaleko Gastos de personal	gastuak	6.843.712,58
2. KAP	Ond. Arrunten eta zerb. Gast Gastos bienes corr. Y serv.		11.419.165,48
3. KAP	Gastu Gastos financieros	finatziarioak	2.873,88
4. KAP	Transferentzia Transferencias corrientes	arruntak	2.193.090,04
5. KAP	Kreditu <i>Crédito Global</i>	Globala	324.795,62
6. KAP	Inbertsio Inversiones reales	errealak	4.133.846,59



7. KAP	Kapital-transferentziak Transferencias de capital		
8. KAP	Aktibo Activos financieros	finantzarioak	12,00
9. KAP	Pasibo Pasivos financieros	finantzarioak	602.385,42
GUZTIRA/TOTAL			25.519.881,61
1-5. Kap Cap. 1-5.	ERAGIKETA ARRUNTAK PRESUPUESTO CORRIENTE		20.783.637,60
6-9. Kap. Cap. 6-9	KAPITAL-ERAGIKETAK PRESUPUESTO CAPITAL		4.736.244,01

SARREREN AURREKONTUA PRESUPUESTO DE INGRESOS			
KAPITULUA		BEHIN AURREKONTUA	BETIKO
1. KAP	Zuzeneko Impuestos directos	zergak	4.104.364,42
2. KAP	Zeharbideko Impuestos indirectos	zergak	852.348,57
3. KAP	Tasak eta bestelako Tasas y otros ingresos	sarrerak	4.667.280,97
4. KAP	Transferentzia Transferencias corrientes	arruntak	13.433.838,92
5. KAP	Ondarezko Ingresos patrimoniales	sarrerak	199.283,13
6. KAP	Inberts. Errealen Enajen. Inversiones reales	besterenzea	713.566,13
7. KAP	Kapital-transferentziak Transferencias de capital		1.413.452,60
8. KAP	Aktibo Activos financieros	finantzarioak	12,00
9. KAP	Pasibo Pasivos financieros	finantzarioak	135.734,87
GUZTIRA/TOTAL			25.519.881,61
1-4. Kap Cap. 1-4.	ERAGIKETA ARRUNTAK PRESUPUESTO CORRIENTE		23.257.116,01
6-9. Kap. Cap. 6-9	KAPITAL-ERAGIKETAK PRESUPUESTO CAPITAL		2.262.765,60

BIGARRENA.- Kreditu-eragiketak.

1.- 135.734,87 euroko mugarainoko kreditu-eragiketa ituntzea onesten da.

Era berean, Entitate honek izenpetutako azken kontratuan biltzen diren estipulazioen arabera itundu beharreko kontratu proiektua onetsi egiten da. Udal korporazioak

SEGUNDO.- Operaciones de Crédito.

1. - Queda aprobada la concertación de una operación de crédito hasta un límite de: 135.734,87 euros

Se aprueba, igualmente, el proyecto de contrato a concertar, conforme a las estipulaciones recogidas en el último contrato firmado por esta entidad. La



zenbateko hauen araberako kapitalak hartu ahal izango ditu mailegu bidez, hauek dokumentatzeko modua edozein izanik ere, aurrekontuaren kapital-gastuak partez finantzatzeko.

2.- Kredituko operazioaren adjudikazioa gauzatzeko bete beharreko prozedura honako hau izango da:

- Kontratua prozedura negoziatu baten bidez adjudikatuko da. Alkateak abiatuko du prozedura, eskaintza ekonomikoaren eskaera bidaliz, espresuki bestela erabaki ezean, Lasarte-Oriako udalerrian bulegoa edo sukurtsala daukaten entitate finantzario guztiei
- Kontratuaren terminoei buruzko aurretiazko tratuak askatasun osoz egingo dira, hura definitiboki formalizatzerara iristeko edo ez.
- Kontratuko kondizioetatik, ondoren zehazten diren aspektuak dira negoziagai, betiere gaur egun dagoen kontratu-ereduaren kontra ez badoaz eta hauek gainditzen ez badira:
 - Kontratua itunduko den uneko Interes-tasa finkoak edo aldakorak %3,00(e)ko erreferentzia maximoa izango du.
 - Interes-tasa aldagaia, Euribor+ 3,5(e)ko erreferentzia maximoarekin.

Corporación municipal podrá tomar capitales en préstamo por estos importes, cualquiera que sea la forma en que éstos se documenten para financiar parcialmente los gastos de capital del presupuesto.

2.- El procedimiento a seguir para llevar a efecto la adjudicación de la operación de crédito será el siguiente:

- El contrato se adjudicará a través de un procedimiento negociado que se iniciará por parte de la Alcaldía remitiendo a todas las entidades financieras que disponen de oficina o sucursal en el término municipal de Lasarte-Oria, salvo acuerdo expreso diferente, solicitud de oferta económica.
- Los tratos preliminares sobre los términos del contrato, se llevarán a cabo con plena libertad para llegar o no a la celebración definitiva del mismo.
- Constituyen aspectos negociables las condiciones del contrato que a continuación se detallan, siempre y cuando no vayan en contra del modelo de contrato existente en la actualidad ni se superen éstas:
 - Tipo de interés fijo ó un interés variable con referencia máxima en el momento de la concertación del contrato de un 3,00%
 - Tipo de interés variable con referencia máxima de Euribor + 3,5



- Amortizazio-aldia: 15 urte.
- Irekitzearen komisioa: %0.
- Gabealdia: gehienez 2 urte.
- Interesen likidazioa: Hiruhilabetetik behin.
- Aldaketako epealdia: Hiruhilabetetik behin.
- Biribiltzearen eraginik: Ez dago biribiltzerik.
- Erabiltzeagatiko komisioa: Komisorik gabe.
- Aurrez kitatzeagatiko komisioa: Komisorik gabe.
- Mailegua erabiltzeko epea: Aukeratutako gabealdi-epearen parekoa.
- Kontratuko kondizioen gainean enpresarekin adostasunera iritsitakoan, espedientearen ardura duen unitateak kontratazioko organoari zuzenduko dio adjudikatzeko proposamena, Udalarentzat onuragarriena jotzen duen proposamenaren aldekoa. Egindako hautua justifikatzeko, adierazi beharko du zein irizpide maneiatu dituen, zeinek, betiere, aurreko paragrafoan aipatutako aspektu negoziagaiei buruzkoak izan beharko baitute.
- Período de Amortización: 15 años.
- Comisión de apertura: 0%.
- Carencia: máximo 2 años.
- Liquidación de Intereses: Trimestral.
- Periodo de cambio: Trimestral.
- Repercusión máxima redondeo: Sin Redondeo.
- Comisión disponibilidad: Sin comisión.
- Comisión cancelación anticipada: Sin comisión.
- Plazo disposición préstamo: A la par que el periodo de carencia elegido.
- Una vez exista una conformidad de las condiciones del contrato con un empresario, la unidad responsable del expediente, elevará al órgano de contratación propuesta de adjudicación a favor de la proposición que se considere más ventajosa para el ayuntamiento, justificando la elección realizada con indicación de los criterios manejados que deberán versar sobre los aspectos negociables referidos en la cláusula anterior.

3.- Gobernu Batzordeari, eta kasua bada Alkateari, dagokio, Ogasun Batzordearen proposamenez, ondorengo eginkizunak:

- Mailegu-kontratuaren behin betiko onspena nahiz zorpetze-eragiketen interes-

3. - Corresponde a la Junta de Gobierno, y en su caso al Alcalde, a propuesta de la Comisión de Hacienda, las siguientes funciones:

- La aprobación definitiva del contrato de préstamo, la determinación del tipo de



tasa, baldintzak, salbuespenak eta kreditu-eragiketaren gainontzeko ezaugarriak ezartzea, beti ere lehenago ezarritako baldintzak gainditzen ez badituzte.

- Mailegu-kontratuaren adjudikazioa.

4.- Kontraturiko maileguaren itzulketaren berme gisa, Aurrekontuen sarreraren tronkoaz gain, bai eta egungo eta etorkizuneko ondasun eta eskubide guztien orokor eta subsidiarioaz gain ere, ondorengoak emango dira:

Aipatutako maileguaren, bere interesen, komisioen, gastuen eta zor zaion guztiaren ondorioz Lasarte-Oriako Udalaren hartzekodun izaerarekin, ondorengo baliabideek sortzen dituzten sarrerak bereziki lotetsi eta kargatzen dira: ITUNDUTAKO ZERGAK Hitzartutako bermearen eraginkortasunerako, entitate adjudikaziodunari izaera errebokaezinez ahalmena ematen zaio korporazioak aipatutako kontratutik eratortzen diren obligazioak kitzatzen dituen bitartean, dagokion Entitate edo organismo ordaintzailearen aurrean erabaki hau erakutsi hutsarekin Lasarte-Oriako Udalari aurreko paragrafoan zehaztutako baliabideetan duen partaidetzagatik zor zaizkion kopuruak efektibo egin ahal izan ditzan."

5. - Alkateak baimena dauka aipatutako eragiketak udalerraren izenean formalizatzeke.

6.- Aldez aurretik aipaturiko baimenak, kredituaren zifra adieraziko du itun daitekeen gehienezko kopuru gisa, bere

interés, condiciones, exenciones y demás características de las operaciones de endeudamiento señaladas en los epígrafes anteriores y bajo las condiciones anteriormente establecidas.

- La adjudicación del contrato de préstamo.

4. - En garantía de la devolución del préstamo contratado, además de la principal de los ingresos de los Presupuestos, amén de la general y subsidiaria de todos los bienes y derechos presentes y futuros, se otorgarán las siguientes:

Con el carácter de acreedora del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por razón del préstamo indicado, sus intereses, comisiones, gastos y cuanto le sea debido se afecta y grava de un modo especial los ingresos que originen los recursos siguientes: "IMPUESTOS CONCERTADOS"

Para la efectividad de la garantía convenida se faculta a entidad adjudicataria, con carácter irrevocable hasta que la corporación cancele las obligaciones derivadas del mencionado contrato, para que, con el requisito único de exhibición de este acuerdo ante la Entidad u Organismo pagador correspondiente, pueda hacer efectivas las cantidades que le sean debidas al Ayuntamiento de Lasarte-Oria por su participación en los recursos especificados en el párrafo anterior.

5. - El Alcalde queda autorizado para formalizar dichas operaciones en representación del municipio.

6. - La autorización, anteriormente señalada, se referirá a la cifra de crédito como cuantía máxima a concertar, pudiendo su importe



zenbatekoa murriztu daitekeelarik gainontzeko baliabideen lehentasunezko aplikazioaren ondorioz, ondorio horretarako egon daitezkeen Diruzaintzako Gerakinen erabilpena bame, kreditu-eragiketak izaera subsidiarioa izango duelarik.

HIRUGARRENA.- Pertsonalaren taula organikoa onestea. Hartan biltzen dira karrerako funtzionarioei, kontratu finkoko langileei eta aldi baterako langileei erreserbatutako lanpostu guztiak, aurrekontuen dossier honetan Eranskin gisa doan ereduaren arabera.

LAUGARRENA.- Lanpostuen Zerrenda onestea. Hartan biltzen dira Udal honen zerbitzura dauden eta aurrekontuetan diru-izendapena daukaten lanpostu guztiak, aurrekontuen espediente honetan Eranskin gisa doan ereduaren arabera.

BOSGARRENA.- 2016(e)ko ekitaldirako, Lan kontratupeko langileen soldata-masa 2.546.076,79 2.472.385,08 eurotan geratzen da. Soldata-masa, onartu ondoren, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko egoitza elektronikoan argitaratuko da, 20 eguneko epean.

SEIGARRENA.- Erabaki horiek informazio publikora jarri beharko dira hamabost egun baliodunez, GAOean eta Udaletxeko iragartulan argitara emanez, interesaturik daudenek azter ahal dezaten eta, hala badagokie, epe horren barruan egoki deritzeten erreklamazioak aurkezten ez bada, erabaki hau behin-betikotzat joko da. Espediente honi Aurrekontu Orokorra onesteko ezarritako gainerako tramiteak eman beharko zaizkio.

reducirse, como consecuencia de la aplicación prioritaria de los demás recursos, incluida la utilización de Remanentes de Tesorería que existan al efecto, teniendo la operación de crédito un carácter subsidiario.

TERCERO.- Aprobar la PLANTILLA ORGÁNICA comprensiva de todos los puestos de trabajo reservados a funcionarios de carrera, personal laboral fijo y personal eventual conforme al modelo que se acompaña como Anexo en este expediente presupuestario.

CUARTO.- Aprobar las Relaciones de Puestos de Trabajo comprensivas de todos los Puestos de trabajo al servicio de este Ayuntamiento que cuentan con dotación presupuestaria conforme al modelo que se acompaña como Anexo en este expediente presupuestario.

QUINTO.- La masa salarial del personal laboral para el ejercicio 2016 queda fijada en 2.546.076,79 €. La masa salarial aprobada será publicada en la sede electrónica de la Corporación y en el Boletín Oficial de la Provincia en el plazo de 20 días.

SEXTO.- Estos acuerdos deberán someterse a información pública por quince días hábiles, mediante publicación en el BOG y en el tablón de edictos de la Casa Consistorial, a efectos de que los interesados puedan examinarlos y, en su caso, formular en dicho plazo las reclamaciones que estimen pertinentes. De no presentarse reclamaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos para la aprobación del Presupuesto General.



Adierazitakoa gorabehera, organo horrek ebatziko du egokiena deritzona.

No obstante lo cual dicho Órgano resolverá lo que estime más procedente.

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esaten du aurrekontu proiektu honen alde bozkatzeko arrazoi asko zituztela aitortu behar duela, parte hartzeko aukera izan dutelako hasieratik borradorean lanketan. EAJ-k bere borradorean aurkeztutako hainbat proiektu eta ekimen sartzeko aukera izan dutelako, adibidez; etxez etxeko laguntza zerbitzuaren aurrekontua igotzea, kiroldegi berriaren proiektuari ekiteko partida bat sartzea, bigarren futbol zelaiaren proiektuarekin hastea, elkarkidetzako pentsio funtsen ekarpenak mantentzea, euskararen aurrekontuaren %20a igotzea, Mercero proiektu digitalarekin amaitzea etab. Beraz, oro har, sinisten dute aurrekontu hauetan plasmatu diren proiektuetan, programa batzuk gainera beraienak hartu dira oinarritzat, kirolarena kasu, hauteskunde kanpainan esan zuten bezala, zegoena proposamen errealistena edo zentzudunena ez zelako. Gaineratzen du edozein kasutan aurrekontuekin identifikatzen direla, eta oso interesatuta daudela bertan dauden proiektuak lehen bait lehen aurrera ateratzean. Hala eta guztiz ere, beraien abstentzioa esplikatzeko beharrean sentitzen direla dio. Esaten du masa salariala legeak baimendutako limitearen goitik igo dela, arrazoiak ulertzen dituztela, hainbat baja betearazteko kontratatu behar izan den pertsonala izan bait da arrazoi nagusia, urgentziazko, beharrezko eta funtsezko zerbitzuak diren heinean ongi justifikatuta dauden arren, legea zorrotza dela eta bete behar dela pentsatzen dutela. Azaltzen du, Ogasun Batzordearen gidaritzan eraman duten bitartean derrigortasun hori bete dutela, eta bete izan dutela urte hauetan, kostata baina bete dutela. Gainera elkarkidetzako pentsio funtsen ekarpenak sakrifikatu behar izan gabe. Oraingoan elkarkidetzako ekarpenak Udalak mantendu ditu eta horregatik pozen direla dio, baina horregatik ez duela konplitu masa salarialaren mugarekin. Aipatzen du erreparoko txosten horrekin automatikoki aurrekontuak inpugnagarriak direla eta horregatik beraien abstentzioa. Jarraitzen du esaten guzti honi gehitu nahi liokeela, azken momentuan jakin izan dutena, konkretuki HAZ plazarekin gertatu dena, badakitelako euskarako teknikariak 3. perfilaren txostena egin diola plazari, eta aurrekontuetan 2. perfilarekin datorrela. Badakite azken uneko kontua izan dela, baina diferentzia dela aurreko aurrekontuetan, horrelako kasuetan RPT-an interrogante bezala jartzen zela plaza bakoitzean, oraindik euskara txostena jasotzeke zeuden lanpostu horietan, eta oraingoan ez datorrela. Gaineratzen du, jakitun direla horrek bere tramitazioa dakarrela eta bere prozesua eramango duela eta aukera izango dela perfil hori aldatzeko, baina beraien abstentziolari beste puntu hau gehitu nahiko lioketela. Bukatzeko esaten du, argi eta garbi utzi nahi duela abstentziorako arrazoi bakarra erreparozko txostena izan dela.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du proiektua jaso eta lehenengo begirada ematean, eta ikusirik partidei begiratuta aurrekontu kontinuista zela, neurri handi batean aurreko urtean egindakoaren segida dela. Hala ere, diruaz aparte badaudela beste elementu batzuk, non, beraien arteko diskrepantziak oso handiak diren. Hasteko, jakinaren gainean daudela beste alderdi batekin halako kontaktu edo negoziaketa bat izan dela eta beraiekin ez. Aipatzen du beraiek aurkeztutako emendakinik ez dela onartu, baina horretaz gain adibidez parte hartzearen inguruan, hau ulertzeko modu oso ezberdinak dituztela, beraiantzat elementu estrategiko bat bait da, Udalaren eginkizuna gidatu behar duena eta herritarrekiko harremana bideratu eta markatu behar duena, eta gobernuaren planteamenduan hori herren geratzen dela. Azaltzen du pertsonal arloan ere behin baino gehiagotan esan duela udal honek duen arazo handienetako bat pertsonalarena dela, eta hori Ana Urchuegia eta PSOE-ren ondorioa dela. Gaineratzen du proiektu honetan erreparozkoak sortzen



dizkien zantzu batzuk antzeman dituztela, eta eztabaidan agertu direla, hau da, ez dagoela batere garbi osagarriak baloratzeko asmorik dagoen, HAZ postuan euskararekiko jarrera eta perfila etab. Etxebizitza arloari buruz esaten du badakiela herriko planeamendu urbanistikoak nahiko lotuta daudela eta gai zaila dela, arazoak daudela alde askotatik, besteak beste 4 urte hauetan hori ikasi dutela, baina jarrera, asmoa eta intentzioa ez dituztela ikusten. Bestalde, enpleguari emandako erantzuna eskasa iruditzen zaiela dio, badagoela gehiago egiteko nahiz eta baliabideak oso murrizak izan. Teknikari bakarra bait dago mila gauza egiteko, baina arlo horretan, eta bertan behera utzitako emendakin guztiek adierazten duten bezala, beste gogo bat ikusi nahiko luketela eta proiektu honetan ez dutela horrelakorik ikusten. Ondorioz, 4 arlo horietan emandako arrazoiengatik datorrela beraien kontrako bozka.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que él simplemente para finalizar quiere mostrar su agradecimiento a ADLOP por su voto favorable y de confianza a estos presupuestos, y la abstención de EAJ-PNV que permite que ello salga adelante. Por otro lado, lamenta que el voto de EH BILDU haya cambiado de la abstención de la comisión, al voto contrario en estos presupuestos, cuando como él mismo ha dicho, muchas de las iniciativas que ellos pusieron en marcha, las han seguido llevando adelante también. Por lo tanto, es una pena que no hayan mantenido su voto, y que se amparen en cosas para votar en contra, que en los 4 años que han gobernado no han hecho nada para solucionarlos.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 11:48 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 11:48 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.